


Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Соловьев Дмитрий Александрович  
Должность: ректор ФГБОУ ВО Вавиловский университет  
Дата подписания: 13.01.2025 11:10:03  
Уникальный программный ключ:  
528682d78e671e566ab07f01fe1ba2172f735a12

**МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

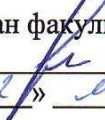


**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Саратовский государственный университет генетики, биотехнологии  
и инженерии имени Н.И. Вавилова»**

**СОГЛАСОВАНО**

Заведующий кафедрой  
 /Калиниченко Э.Б./  
« 22 » марта 2024 г.

**УТВЕРЖДАЮ**

Декан факультета  
 /Моргунова Н.И./  
« 22 » марта 2024 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Дисциплина	<b>ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (английский)</b>
Направление подготовки	<b>19.04.02 Продукты питания из растительного сырья</b>
Направленность (профиль)	<b>Технологии масложировой продукции</b>
Квалификация выпускника	<b>магистр</b>
Нормативный срок обучения	<b>2 года</b>
Форма обучения	<b>очная</b>
Форма реализации	<b>сетевая</b>

**Разработчик: доцент, Романова О.В.**

  
(подпись)

**Саратов 2024**

### 1. Цель освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является формирование современных коммуникативных технологий на иностранном языке (английском) в академической и профессиональной коммуникации.

### 2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

В соответствии с учебным планом по направлению подготовки 19.04.02 Продукты питания из растительного сырья «Иностранный язык в профессиональной деятельности» (английский) относится к дисциплинам обязательной части Блока 1.

Для изучения данной дисциплины необходимы знания, умения и навыки, формируемые при получении высшего образования (бакалавриат, специалитет).

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» (английский) является базовой для написания выпускной квалификационной работы.

### 3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся компетенции, представленной в табл. 1

Таблица 1

Требования к результатам освоения дисциплины

№ п/п	Код компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	Индикаторы достижения компетенций	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:		
				знать	уметь	владеть
1	2	3	4	5	6	7
1	УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Устанавливает контакты и организует общение в соответствии с потребностями совместной деятельности, используя современные коммуникационные технологии	Коммуникативные технологии для осуществления устного и письменного взаимодействия на иностранном языке в профессиональной и академической среде	Разрабатывать стратегию и тактику эффективного общения на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия, применяя современные коммуникационные технологии	навыками эффективного речевого поведения в академической и профессиональной сферах коммуникации

#### 4. Объем, структура и содержание дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов.

Таблица 2

	Объем дисциплины			
	Всего	Количество часов		
		в т.ч. по семестрам		
		1	2	3
Контактная работа – всего, в т.ч.	42,2	42,2		
<i>аудиторная работа:</i>	42	42		
лекции	х	х		
лабораторные	х	х		
практические	42	42		
<i>промежуточная аттестация</i>	0,2	0,2		
<i>контроль</i>	17,8	17,8		
Самостоятельная работа	48	48		
Форма итогового контроля	Э	Э		
Курсовой проект (работа)	х	х		

Таблица 3

#### Структура и содержание дисциплины

№ п/п	Тема занятия Содержание	Неделя семестра	Контактная работа			Самостоятельная работа Количество часов	Контроль знаний	
			Вид занятия	Форма повеления	Количество часов		Вид	Форма
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1 семестр								
1.	<b>Определение уровня знаний английского языка.</b>	1	ПЗ	Т	2		ВК	Т
2.	<b>Тема 1. Applying for the Master's Degree. Motivation.</b> Словообразование, эквивалентные и безэквивалентные конструкции. Интернационализмы. Притяжательный падеж существительных. Падежная система английского языка.	1	ПЗ	РИ	2	2	ТК	УО
3.	<b>Тема 2. The main points of research. Scientific and professional projects.</b> Служебные слова, многозначность местоимений it, one, what. Инверсия.	2	ПЗ	К	2	2	ТК	УО
4.	<b>Тема 3. The world of Science.</b> Инфинитив. Функции инфинитива.	3	ПЗ	Т	2		ТК	УО
5.	<b>Тема 3. The world of Science.</b> Инфинитивные конструкции. Структура аннотации.	3	ПЗ	Т	2	4	ТК	УО
6.	<b>Тема 4. Technology and Innovation in Agriculture.</b> Причастие. Функции причастия.	4	ПЗ	К	2		ТК	УО

7	<b>Тема 4. Technology and Innovation in Agriculture.</b> Причастные обороты.	5	ПЗ	Т	2	4	ТК	УО
8	<b>Тема 5. Great Achievements in the field of my research. Food Industry.</b> Герундий и его функции.	5	ПЗ	Т	2		ТК	УО
9	<b>Тема 5. Great Achievements in the field of my research. Food Industry.</b> Герундиальные обороты.	6	ПЗ	Т	2	4	ТК ТР	УО Д
10.	<b>Science and Food Industry.</b>	7	ПЗ	Т	2	10	РК	КР УО
11.	<b>Тема 6. Job Hunting.</b> Анкета/резюме. Сопроводительное письмо. Косвенная речь. Относительно-вопросительные местоимения.	7	ПЗ	РИ	2	2	ТК	УО
12.	<b>Тема 7. The spirit of Organization.</b> Прилагательные: простые/производные. Сравнительные конструкции.	8	ПЗ	Т	2	2	ТК	УО
13.	<b>Тема 7. The spirit of Organization.</b> Профессиональная карьера, работа и обязанности. Модальные глаголы и их заменители.	9	ПЗ	РИ	2	4	ТК	УО
14.	<b>Тема 8. Professional correspondence. Cover letters.</b> Структура письма. Неопределенные/парные местоимения. Основные сокращения.	9	ПЗ	Т	2	2	ТК	УО
15.	<b>Тема 8. Professional correspondence.</b> Средства обработки документов (запрос, предложение). Сослагательное наклонение. Числительные, их функции.	10	ПЗ	Т	2	2	ТК	УО
16.	<b>Тема 9. Food and Its Constituents.</b> Современные средства передачи информации.	11	ПЗ	Т	2		ТК	УО
17	<b>Тема 10. General Characteristics of Food Production. Fats and Oils.</b> Основы научного перевода. Трансформация, адекватность.	11	ПЗ	К	2		ТК	УО
18	<b>Тема 11. Nature of the Industry. Vegetable Oils.</b> Понятие стратегии чтения по специальности.	12	ПЗ	Т	2		ТК	УО
19	<b>Тема 12. New Technology in Food Processing. Margarine and Butter</b> Коммуникативно-функциональная эквивалентность. Предложение и словосочетание. Типология перевода.	13	ПЗ	К	2		ТК	УО
20	<b>Тема 13. The present day of Food Industry.</b> Margarine Production Общий и специальный язык.	13	ПЗ	Т	2		ТК	УО
21	<b>Professional Career Choice.</b>	14	ПЗ	Т	2	10	РК	КР УО
	Выходной контроль				0,2	17,8	Вы хК	Т Э
	<b>Итого:</b>				42,2	65,8		

**Примечание:**

Условные обозначения:

**Виды аудиторной работы:** ПЗ – практическое занятие.

**Формы проведения занятий:** Т – занятие, проводимое в традиционной форме, РИ – ролевая игра, К – конференция.

**Виды контроля:** ВК-входной контроль, ТК – текущий контроль, ТР-творческая работа, РК-рубежный контроль, ВыхК – выходной контроль.

**Форма контроля:** УО – устный опрос, КР – контрольная работа, Т – тестирование, Д – доклад, Э – экзамен.

## **5. Образовательные технологии**

Организация занятий по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» (английский) проводится по видам учебной работы: практические занятия, текущий контроль.

Реализация компетентного подхода в рамках направления подготовки 19.04.02 Продукты питания из растительного сырья предусматривает использование в учебном процессе активных форм проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой для формирования и развития профессиональных навыков обучающихся.

Целью практических занятий является выработка коммуникативных навыков работы в устной и письменной формах на русском и иностранном языках в профессиональной и академической коммуникации. Для достижения этой цели используются как традиционные формы работы-выполнение лексико-грамматических упражнений, работа с текстами, так и активные методы-ролевая игра, конференция.

Выполнение лексико-грамматических упражнений преследует цель закрепления, повторения, корректировки или контроля усвоения пройденных грамматических тем и лексических единиц, развивает навыки говорения, аудирования, чтения, письма.

Работа с текстами способствует овладению всеми видами чтения: изучающим, ознакомительным, поисковым и просмотровым, развивает умение составить план прочитанного, изложить содержание прочитанного в форме резюме, написать сообщение или доклад по изучаемой теме, правильно оформить корреспонденцию.

Ролевая игра, проводимая в группах из 3-5 участников, применяется для моделирования поведения и эмоциональных реакций обучающихся в тех или иных ситуациях путем конструирования игровой ситуации, в которой такое поведение predetermined заданными условиями. Преимущество этого метода в том, что каждый из участников может представить себя в предложенной ситуации, ощутить те или иные состояния более реально, почувствовать последствия тех или иных действий и принять решение. Данная форма работы способствует повышению у обучаемых мотивации к изучению дисциплины.

Цель конференции - формирование общественного мнения в коллективе по обсуждаемой проблеме. Конференция способствует формированию активной личности, обладающей не только определенным запасом знаний, но и умением получать их самостоятельно. В ходе конференции создаются благоприятные условия для коллективной учебной деятельности, обмена мнениями и делового общения. Обучающиеся тренируются в монологической речи, в умении задавать проблемные вопросы дискуссионного характера, аргументированно отвечать на вопросы, развивают навыки самостоятельной

работы с дополнительной литературой, демонстрируя собственные достижения в области иностранного языка и в рамках заданной темы.

Практические занятия проводятся в аудиториях, оборудованных необходимыми наглядными материалами.

Самостоятельная работа охватывает проработку обучающимися отдельных вопросов теоретического курса, выполнение домашних работ, включающих выполнение упражнений, подготовку к передаче содержания прочитанного или ведению беседы на иностранном языке и т.п.

Самостоятельная работа осуществляется в индивидуальном и групповом формате. Самостоятельная работа выполняется обучающимися на основе учебно-методических материалов дисциплины (приложение 2). Самостоятельно изучаемые вопросы курса включаются в экзаменационные вопросы (для экзамена), в вопросы выходного контроля (для зачета).

## **6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### **а) основная литература (библиотека Вавиловского университета):**

№ п/п	Наименование, ссылка для электронного доступа или количество экземпляров в библиотеке	Автор(ы)	Место издания, издательство, год	Используется при изучении разделов
1	2	3	4	5
1.	Английский язык: подготовка специалистов в высших учебных заведениях (уровень магистратуры): практикум : учебное пособие ISBN 978-5-00047-662-8. <a href="https://e.lanbook.com/book/296726">https://e.lanbook.com/book/296726</a>	Н. Н. Осипова, М. П. Трофименко.	Нижевартовск : НВГУ, 2022	1,2,3
2.	Английский язык в научной среде: практикум устной речи : учебное пособие ISBN 978-5-9558-0463-7 <a href="https://znanium.com/catalog/product/1938010">https://znanium.com/catalog/product/1938010</a>	Гальчук, Л. М.	Москва : Вузовский учебник : ИНФРА-М, 2024	Все разделы
3.	Английский язык (Магистратура) [Электронный ресурс]: учебное пособие / ISBN 978-5-00032-540-7. <a href="https://www.iprbookshop.ru/119654">https://www.iprbookshop.ru/119654</a>	В. П. Фролова, Л. В. Кожанова, Е. А. Молодых, С. В. Павлова.	Воронеж : Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2021.	1,2,3
4.	Английский язык : учебное пособие / ISBN 978-5-4497-0302-6. <a href="https://www.iprbookshop.ru/89418">https://www.iprbookshop.ru/89418</a>	В. С. Кашпарова, В. Ю. Сеницын.	Москва, Саратов : Интернет-Университет Информационных Технологий (ИНТУИТ), Ай Пи Ар Медиа, 2020.	Все разделы

## б) дополнительная литература

№ п/п	Наименование, ссылка для электронного доступа или количество экземпляров в библиотеке	Автор(ы)	Место издания, издательство, год	Используется при изучении разделов
1	2	3	4	5
1.	English in Academic Context = Английский язык в сфере академического общения : учебное пособие ISBN 978-5-7038-5214-9. <a href="https://www.iprbookshop.ru/110698">https://www.iprbookshop.ru/110698</a>	Н. О. Труфанова, Н. Н. Николаева, К. М. Иноземцева.	Москва : Московский государственный технический университет имени Н.Э. Баумана, 2019.	1-4
2.	English for professional communication [Электронный ресурс]: учебное пособие / ISBN 978-5-907072-00-8 <a href="ftp://192.168.7.252/ELBIB/2018/124.pdf">ftp://192.168.7.252/ELBIB/2018/124.pdf</a>	Э. Б. Калиниченко [и др.].	Саратов : ФГБОУВО «СГАУ», 2018.	9
3.	Реферирование научной литературы по специальности. Английский язык : учебное пособие ISBN 978-5-209-08476-1. <a href="https://www.iprbookshop.ru/91063">https://www.iprbookshop.ru/91063</a>	Е. А. Нотина, И. А. Быкова, В. Э. Улюмджиева	Российский университет дружбы народов, — Москва: 2018.	Все разделы
4.	Английский язык. English For Masters: Учебно-методическое пособие / [Электронный ресурс] — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/121304">https://e.lanbook.com/book/121304</a>	О.И. Кайдалова	Санкт-Петербург:СПбГАВ М 2017	Все разделы

## в) ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Для освоения дисциплины рекомендуются следующие сайты информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. Официальный Сайт Вавиловского университета URL: <http://www.vavilovsar.ru/>
2. Сайт о методах самоорганизации, саморазвития при изучении иностранных языков. URL: <http://filolingvia.com>
3. Свободная энциклопедия. URL: <http://wikipedia.de>
4. Электронный словарь <http://www.multitran.ru>
5. <https://www.lingvolive.com/ru-ru>
6. Английский язык для развития карьеры <https://www.coursera.org/learn/careerdevelopment>
7. Общение на английском: лично, онлайн и по телефону <https://www.coursera.org/learn/speak-english-professionally>
8. Непростая грамматика английского языка <https://www.coursera.org/learn/tricky-english-grammar>
9. ManyThings <http://www.manythings.org/>
10. Annals-of-agrarian-science <https://www.journals.elsevier.com/annals-of-agrarian-science/>
11. Global Food Security <https://www.journals.elsevier.com/global-food-security>
12. Journal of Food Composition and Analysis <https://www.journals.elsevier.com/journal-of-food-composition-and-analysis>

13. Journal of Food Engineering <https://www.journals.elsevier.com/journal-of-food-engineering>
14. Trends in Food Science & Technology <https://www.journals.elsevier.com/trends-in-food-science-and-technology>
15. Food and Bioproducts Processing <https://www.journals.elsevier.com/food-and-bioproducts-processing>
16. Journal of the Academy of Nutrition and Dietetics <https://www.journals.elsevier.com/journal-of-the-academy-of-nutrition-and-dietetics>
17. Journal of Stored Products Research <https://www.journals.elsevier.com/journal-of-stored-products-research>

**г) периодические издания**

1. Food Control <https://www.journals.elsevier.com/food-control>
2. Journal of Food Composition and Analysis <https://www.journals.elsevier.com/journal-of-food-composition-and-analysis>

**д) информационные справочные системы и профессиональные базы данных**

Для пользования стандартами и нормативными документами рекомендуется применять информационные справочные системы и профессиональные базы данных, доступ к которым организован библиотекой университета через локальную вычислительную сеть.

Для пользования электронными изданиями рекомендуется использовать следующие информационные справочные системы и профессиональные базы данных:

1. Научная библиотека университета <https://www.vavilovsar.ru/biblioteka>

Базы данных содержат сведения о всех видах литературы, поступающей в фонд библиотеки. Более 1400 полнотекстовых документов (учебники, учебные пособия и т.п.) (доступ: с любого компьютера, подключенного к сети Internet).

2. Электронная библиотечная система «Лань» <https://e.lanbook.com>

Электронная библиотека издательства «Лань» – ресурс, включающий в себя как электронные версии книг издательства «Лань», так и коллекции полнотекстовых файлов других российских издательств (доступ: после регистрации с компьютера университета с любого компьютера, подключенного к сети Internet).

3. ЭБС IPR SMART <http://iprbookshop.ru>

ЭБС обеспечивает возможность работы с постоянно пополняемой базой лицензионных изданий (более 40000) по широкому спектру дисциплин – учебные, научные издания и периодика, представленные более 600 федеральными, региональными и вузовскими издательствами, научно-исследовательскими институтами и ведущими авторскими коллективами (доступ: после регистрации с компьютера университета с любого компьютера, подключенного к сети Internet).

4. ЭБС Znanium <https://znanium.ru>



Фонд ЭБС Znanium постоянно пополняется электронными версиями изданий, публикуемых Научно-издательским центром ИНФРА-М, коллекциями книг и журналов других российских издательств, а также произведениями отдельных авторов (доступ: с любого компьютера, подключенного к сети Internet; свободная регистрация).

5. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU <http://elibrary.ru>

Российский информационный портал в области науки, медицины, технологии и образования. На платформе аккумулируются полные тексты и рефераты научных статей и публикаций (доступ: с любого компьютера, подключенного к сети Internet; свободная регистрация)

#### е) информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса:

К информационным технологиям, используемым при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, относятся:

- персональные компьютеры, посредством которых осуществляется доступ к информационным ресурсам и оформляются результаты самостоятельной работы;
- проекторы и экраны для демонстрации слайдов мультимедийных лекций;
- активное использование средств коммуникаций (электронная почта, тематические сообщества в социальных сетях и т.п.).

- программное обеспечение:

№ п/п	Наименование раздела учебной дисциплины (модуля)	Наименование программы	Тип программы (расчетная, обучающая, контролирующая, вспомогательная)
1	Все разделы дисциплины	<i>Вспомогательное программное обеспечение:</i> <b>«Р7-Офис»</b> Предоставление неисключительных прав на программное обеспечение «Р7-Офис». Лицензиат – ООО «Солярис Технолоджис», г. Саратов. Договор № ЦЗ-1К-033 от 21.12.2022 г. Срок действия договора: с 01.01.2023 г. Лицензия на 3 года с правом последующего бессрочного использования, для образовательных учреждений.	Вспомогательная
2	Все разделы дисциплины	<i>Вспомогательное программное обеспечение:</i> <b>Kaspersky Endpoint Security</b> (антивирусное программное обеспечение). Лицензиат – ООО «Солярис Технолоджис», г. Саратов. Сублицензионный договор № 6-1128/2023/КСП-107 от 11.12.2023 г. Срок действия договора: 01.01.2024– 31.12.2024 г.	Вспомогательная

#### 7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации необходимы аудитории с меловыми или маркерными досками, достаточным количеством посадочных мест и освещенностью. Для использования медиаресурсов

необходимы проектор, экран, компьютер или ноутбук, по возможности – частичное затемнение дневного света.

Для проведения практических занятий и контроля самостоятельной работы по дисциплине кафедры «Иностранные языки и культура речи» имеются помещения № С-404, С-406.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся (№ С-407, С-403, читальный зал библиотеки) оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

## **8. Оценочные материалы**

Оценочные материалы, сформированные для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» (английский) разработаны на основании следующих документов:

- Федерального закона Российской Федерации от 29.12.2012 N 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» (с изменениями и дополнениями);
- приказа Минобрнауки РФ от 06.04.2021 № 245 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры».

Оценочные материалы представлены в приложении 1 к рабочей программе дисциплины и включает в себя:

- перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы;
- описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания;
- типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы;
- методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

## **9. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы**

Перечень учебно-методического обеспечения самостоятельной работы представлен в приложении 2 к рабочей программе по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» (английский).

## **10. Методические указания для обучающихся по изучению дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» (английский)**

Методические указания по изучению дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» (английский) включают в себя:

1. Методические указания по профессионально-ориентированному чтению. / О. В. Романова. - Саратов: ФГБОУ ВО «Саратовский ГАУ», 2024. -30 с.
2. Методические указания «Read and Discuss» по английскому языку для обучающихся по программам высшего образования: магистратура. / О. В. Романова, Н. В. Солотова. – Саратов: ФГБОУ ВО «Саратовский ГАУ», 2024. – 30 с.

*Рассмотрено и утверждено на заседании  
кафедры «Иностранные языки и  
культура речи»  
«22» марта 2024 года (протокол №9).*